



USAID

FROM THE AMERICAN PEOPLE

Transcrições de Viva Voz sobre a Gripe Aviária

Os seguintes modelos de radiodifusão de transcrições de anúncios de serviço público podem ser usados para fornecer leituras de viva voz às estações de rádio locais, ou quando filmar para a TV ou gravar anúncios de serviço público para as estações de rádio locais. Depois de adaptar devidamente as transcrições para uso local, certifique-se de que cronometra cada transcrição para que esta se encaixe com segurança dentro dos parâmetros de tempo.

Prepare a sua Quinta (:60)

Hoje é dia de se preparar a si e à sua quinta contra a gripe aviária. Demore o tempo que for preciso para separar as suas galinhas dos patos e mantenha todas as aves domésticas numa área cercada ou numa construção fechada -- afastadas de outros animais e de aves silvestres. Mantenha as aves domésticas novas separadas de outras galinhas e patos durante, pelo menos, 14 dias até ter a certeza de que não estão infectadas. Limpe diariamente o cercado de fezes e penas e mantenha o seu equipamento agrícola limpo lavando os pneus. Pode proteger-se a si e à sua família lavando as mãos com sabão e água ou cinza depois de manusear aves domésticas ou ovos, e sacudindo ou descalçando os sapatos ou sandálias depois de abandonar o curral e antes de entrar em casa. Cada esforço seu ajuda a manter-se a si e aos seus animais seguros, e protege toda a comunidade. Quando todos fizermos a nossa parte, ficamos mais fortes. Para mais informações, contacte [INSERIR NOME DA ORGANIZAÇÃO]. Juntos, podemos impedir o alastramento da gripe das aves.



Prepare a sua Quinta (:30)

Sabe como proteger a sua quinta contra a gripe das aves? Separe as suas galinhas dos patos, e mantenha todas as aves domésticas numa área cercada ou numa construção fechada. Mantenha as aves domésticas novas separadas de outras galinhas e patos durante, pelo menos 14 dias até ter a certeza de que não estão infectadas. Limpe diariamente o cercado de fezes e penas e lembre-se de limpar o calçado depois de abandonar o curral e antes de entrar em casa. Cada esforço seu ajuda a manter-se a si e aos seus animais seguros, e protege toda a comunidade. Para mais informações, contacte [INSERIR NOME DA ORGANIZAÇÃO]. Juntos, podemos impedir o alastramento da gripe das aves.

Prepare a sua Quinta (:15)

Pode ajudar a manter a gripe das aves longe da sua casa e da sua família. Separe os seus patos e galinhas. Limpe o cercado diariamente. Lave as mãos após ter mexido em aves domésticas e ovos. Para obter mais informações sobre como se proteger a si mesma(o), os seus animais e a sua comunidade, contacte [INSIRA O NOME DA ORGANIZAÇÃO].

Animais Doentes, Versão 1 (:30)

Tem receio de que as suas aves estejam infectadas pela gripe das aves? Sabe o que procurar? Se uma ou mais aves parecerem doentes – “pingonas”, apáticas – tire-as do bando e coloque-as numa gaiola fechada e longe das outras aves e animais. Não prepare aves doentes ou mortas para alimentação – isso pode fazer com que também fique doente com a gripe das aves. Se tiver aves domésticas doentes, contacte imediatamente [INSERIR NOME DA ORGANIZAÇÃO] para prevenir que o vírus se propague a outros animais e à família. Para saber mais, contacte [INSERIR NOME DA ORGANIZAÇÃO]. Juntos, podemos prevenir a propagação da gripe aviária.

Animais Doentes, Versão 2 (:30)

Sabe o que fazer se alguma galinha ou pato ficar doente com a gripe das aves? Se vir que uma ou mais aves parecem doentes, tire-as do bando e coloque-as numa gaiola fechada e longe das outras aves e animais. Contacte [INSERIR NOME DA ORGANIZAÇÃO] imediatamente. Mais importante, não prepare aves doentes ou mortas para alimentação – corre o risco de também ficar doente. Para saber mais, contacte [INSERIR NOME DA ORGANIZAÇÃO]. Juntos, podemos prevenir a propagação da gripe aviária.





Animais Doentes (:15)

Tem receio de que as suas aves sejam infectadas pela gripe das aves? Se uma ou mais aves parecerem doentes, coloque-as numa gaiola fechada e contacte a [INSERIR NOME DAS AUTORIDADES LOCAIS] imediatamente. Não prepare aves doentes ou mortas para alimentação. Para saber mais, contacte [INSERIR NOME DA ORGANIZAÇÃO]. Juntos, podemos prevenir a propagação da gripe aviária.

Animais Doentes – Abate Selectivo (:30)

Sabe o que fazer se alguma galinha ou pato ficar doente com a gripe das aves? Aprenda os sintomas da gripe aviária e participe sempre aves doentes ou mortas a [INSERIR NOME DAS AUTORIDADES LOCAIS]. Eles dir-lhe-ão o que fazer e se precisa de abater os seus animais de forma humana. Lembre-se de que a gripe das aves pode não afectar apenas as suas aves domésticas – pode afectar todo o seu lar. Para saber mais sobre como proteger a sua casa e família, contacte [INSERIR NOME DA ORGANIZAÇÃO]. Juntos, podemos prevenir a propagação da gripe aviária.

Segurança Alimentar (:30)

Aqui está uma mensagem importante sobre segurança alimentar e como manter afastada a gripe das aves. Certifique-se de que cozinha muito bem as aves domésticas, ovos e sangue de pato antes de os consumir. Não consuma ovos mal passados nem carne ainda “cor de rosa”. Lave sempre as mãos com água e sabão depois de manusear ou preparar patos, galinhas ou ovos para alimentação. Estas medidas podem ajudá-la(o) a manter a gripe aviária longe de si e da sua família e a evitar que esta doença se espalhe. Esta mensagem foi trazida até si por [INSERIR O NOME DA ORGANIZAÇÃO] e esta emissora.


Segurança Alimentar (:15)

Aqui está uma mensagem importante sobre segurança alimentar e prevenção da gripe aviária. Certifique-se de que cozinha muito bem as aves domésticas e os ovos antes de os consumir. Lave sempre as mãos com água e sabão depois de manusear ou preparar patos, galinhas ou ovos para alimentação. Para mais informações sobre como se manter protegido, contacte [INSERIR NOME DA ORGANIZAÇÃO].

Precauções Gerais – Agricultores (:30)

Sabia que pode tomar precauções simples para manter a gripe das aves afastada? Aprenda os sintomas da gripe aviária e contacte [INSERIR NOME DAS AUTORIDADES LOCAIS] imediatamente caso suspeite de que um dos seus animais está doente. Mantenha as galinhas e patos separados e afastados dos outros





animais. Limpe o seu cercado todos os dias, lave as mãos e mude de sapatos e de roupa antes de entrar em casa. Para saber mais, contacte [INSERIR NOME DA ORGANIZAÇÃO]. Juntos, podemos prevenir a propagação da gripe das aves.

Precauções Gerais – Agricultores (:15)

Sabe o que pode fazer para manter a gripe das aves afastada? Limpe o cercado, lave as mãos com água e sabão ou cinza e mantenha as suas aves domésticas separadas. Para saber mais, contacte [INSERIR NOME DA ORGANIZAÇÃO]. Juntos, podemos prevenir a propagação da gripe aviária.

Audiência geral – Segurança na Quinta (:30)

Se tenciona passar algum tempo em quintas ou cercados onde existam aves domésticas, [INSERIR O NOME DA ORGANIZAÇÃO] quer ter a certeza de que você e aqueles que ama estão a salvo das gripes das aves. Deve lavar sempre as mãos com água e sabão ou cinza, e escovar ou desinfetar os sapatos, sandálias e rodas da sua bicicleta ou mota antes de sair. Não toque em aves domésticas – algumas podem estar infectadas e não parecerem doentes. Para saber mais, contacte [INSERIR NOME DA ORGANIZAÇÃO]. Juntos, podemos prevenir a propagação da gripe aviária.

Audiência geral – Segurança na Quinta (:60)

Sabia que pode tomar precauções simples para manter a gripe das aves afastada de si e da sua família? Se visitar um local com aves domésticas, deve lavar sempre as mãos com água e sabão ou cinza, e escovar ou desinfetar os sapatos, sandálias e rodas da sua bicicleta ou mota antes de sair. Não toque em aves domésticas – algumas aves, tais como os patos, podem estar infectadas e não parecerem doentes – e não deixe as crianças brincarem com aves. Muito importante, não aceite aves domésticas para levar para casa e cozinhar. Para saber mais, contacte [INSERIR NOME DA ORGANIZAÇÃO]. Juntos, podemos prevenir a propagação da gripe aviária.